

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 74 (1983)

**Heft:** 7

**Rubrik:** Veranstaltungen = Manifestations

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

tungsart die Voraussetzungen für die Anwendung der asymmetrischen Beleuchtungsart (Gegenstrahlbeleuchtung), die sich aus Gründen der Einsparung von Energie und Kosten in unserem Lande seit längerer Zeit durchgesetzt hat.

Alle an der Materie Interessierten sind eingeladen, den Entwurf obiger Leitsätze zu prüfen und allfällige Bemerkungen bis Freitag, 6. Mai 1983, schriftlich dem Sekretariat der SLG, Postfach, 8034 Zürich, einzureichen.

Der Entwurf kann zum Preis von Fr. 10.- (Mitglieder der SLG Fr. 6.-) beim Sekretariat der SLG bezogen werden.

#### Mitteilung einer Textänderung

Leitsätze der SLG «Innenraumbeleuchtung mit künstlichem Licht, 1. Teil: Allgemeine Richtlinien», Publikation SEV 8912-1.1977.

#### Ziff. 3.3.4 Lichtrichtung und Schatten

Infolge Einführung des Verhältnisses der zylindrischen Beleuchtungsstärke  $E_z$  zur Horizontal-Beleuchtungsstärke  $E$  für die Bewertung der Schattigkeit in der Innenraumbeleuchtung hat der Vorstand der SLG für den Abschnitt 3.3.4 eine neue Fassung in Kraft gesetzt.

Einschiebeblätter mit dem neuen Text können beim Schweizerischen Elektrotechnischen Verein (SEV) Drucksachenverwaltung Postfach 8034 Zürich Tel. (01) 384 92 37 bezogen werden.

A. O. Wuillemin, Sekretär der SLG

éclairage symétrique, les exigences pour un éclairage asymétrique (éclairage à contre-jour) qui s'introduit dans notre pays de plus en plus pour des raisons d'économie d'énergie et de frais.

Toutes personnes intéressées sont invitées à examiner le projet de ces recommandations et à adresser des observations éventuelles par écrit jusqu'au vendredi 6 mai 1983, au Secrétariat de l'USL, case postale, 8034 Zurich.

Le projet (en langue allemande) est disponible au Secrétariat de l'USL au prix de fr. 10.- (pour les membres de l'USL fr. 6.-).

#### Communication d'un changement de texte

Recommandations de l'USL «Eclairage intérieur par la lumière artificielle, 1<sup>re</sup> partie: Directives générales», publication ASE 8912-1.1977.

#### Chiffre 3.3.4 Direction de la lumière et ombres

En suite de l'introduction du rapport de l'éclairage cylindrique  $E_z$  à l'éclairage horizontal  $E$  pour l'évaluation de la répartition des ombres dans le domaine de l'éclairage intérieur, le Comité de l'USL a mis en vigueur pour le paragraphe 3.3.4 un nouveau texte.

Des feuilles d'insertion avec ce nouveau texte sont disponibles auprès de  
Association Suisse des Electriciens (ASE)  
Administration des imprimés  
Case postale  
8034 Zurich  
Tél. (01) 384 92 37

A. O. Wuillemin, Secrétaire de l'USL

## Veranstaltungen Manifestations

### 1984 International Zurich Seminar on Digital Communications

#### Call for papers

1984 wird das Internationale Zurich Seminar über digitale Kommunikation vom 6. bis 8. März an der Eidgenössischen Technischen Hochschule in Zürich stattfinden. Das Thema lautet:

«Applications of source coding, channel coding and secrecy coding.»

Die Konferenzsprache ist Englisch. Im einzelnen werden Beiträge zu folgendem erwartet:

#### Source Coding

- Performance of data compression techniques
- Implementation of source digitizers and restorers
- General-purpose source digitizers
- Source coding design considerations

#### Channel Coding

- Coding gains and system performance

- CODEC implementation
- Channel coding impact on modulation, synchronization and tracking subsystems
- Channel coding design considerations

#### Secrecy Coding

- Key distribution techniques
- Applications of secret key cryptographic methods
- Application of public key cryptographic methods
- Secrecy coding design considerations

Spätester Termin zur Einreichung einer Kurzfassung von maximal 500 Wörtern in englischer Sprache ist der **1. Juli 1983**. Für weitere Auskünfte steht Frau R. Agotai, ETZ F88, ETH-Zentrum, 8092 Zürich, zur Verfügung.

### 3. IFAC-Symposium «Control in Power Electronics and Electrical Drives»

Dieses Symposium wird von der SGA (Schweiz. Gesellschaft

für Automatik) und EPFL (Eidg. Techn. Hochschule Lausanne) organisiert. Es wird vom 12. bis 14. September 1983 in der EPFL in Ecublens stattfinden.

Von den 140 vorgeschlagenen Berichten wurden 107 angenommen und werden in zwei Parallelsitzungen vorgetragen und diskutiert. Folgende Themen werden behandelt:

Theory of control system  
Controlled electronic power converters  
Converter-fed a.c. motor drives  
Applications of microprocessors  
Application in industrial traction and electric ground transportation  
Application in special fields

Die Proceedings dieses Symposiums werden bei Pergamon Press veröffentlicht.

Der Präsident des internationalen Programmkomitees ist Prof. H. Bühler (EPFL), der Symposium Editor Prof. R. Zwicky (ETHZ), der Präsident des Organisationskomitees ist

C. Yechouroun, wissenschaftlicher Adjunkt an der EPFL.

Einschreibungsformulare, Programme und weitere Auskünfte: Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, Laboratoire d'électronique industrielle, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne.

### Seminar der Siemens-Albis, 4.-6. Mai 1983

#### Prinzipien und Methoden der Software-Entwicklung

Dieses Seminar für Mikrocomputer macht die Teilnehmer mit der systematischen Problemanalyse und Programmentwicklung vertraut. Durch Erstellen von Zustandsdiagrammen wird ein System schrittweise analysiert und beschrieben. Der Teilnehmer lernt Möglichkeiten kennen, wie Algorithmen erarbeitet und unabhängig von einer Programmiersprache dargestellt werden können.

Auskünfte: Frau T. Jaillet, Siemens-Albis AG, Zürich, Tel. 01/495 42 64